

Distr.
GENERAL

S/26480/Add.1
22 September 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ГАИТИ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

1. В пункте 26 моего доклада Совету Безопасности от 21 сентября 1993 года (S/26480) я указал, что в самое ближайшее время представлю дополнение к этому докладу, содержащее заявление о финансовых последствиях, связанных с Миссией Организации Объединенных Наций в Гаити.

2. Если Совет Безопасности одобрит мою рекомендацию об учреждении Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити, то общие сметные расходы операции в течение шестимесячного периода составят 49 856 000 долл. США в валовом исчислении 1/ и будут включать расходы на 99 гражданских сотрудников, набираемых на международной основе, и 271 гражданского сотрудника, набранного на местной основе, 700 членов военного контингента, включая военных инструкторов, и 567 наблюдателей за деятельностью полиции. Разбивка сметных расходов по основным категориям приводится для информации в приложении к настоящему добавлению.

3. Я рекомендовал бы Генеральной Ассамблее, чтобы если Совет Безопасности примет решение учредить Миссию Организации Объединенных Наций в Гаити, то связанные с ней расходы считались бы расходами Организации, которые в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций должны нести государства-члены, и чтобы взносы, подлежащие распределению среди государств-членов, кредитовались на специальный счет, который будет создан для этой цели.

Примечания

1/ Вместо приведенной в пункте 25 основного доклада цифры 55,2 млн. долл. США нужно было напечатать 49,9 млн. долл. США.

ПриложениеСмета расходов на учреждение Миссии Организации Объединенных Наций
в Гаити на первоначальный шестимесячный период

(В тыс. долл. США)

| <u>Статья расходов</u> | <u>Сумма</u> |
|--|-----------------|
| 1. Военный компонент | |
| а) Персонал контингента | 7 173,0 |
| б) Другие расходы, связанные с контингентами | 1 500,0 |
| 2. Гражданская полиция и учеба | 8 608,0 |
| 3. Гражданский персонал | 6 476,0 |
| 4. Помещения, аренда и текущий ремонт | 3 537,0 |
| 5. Автотранспортные средства | 5 156,0 |
| 6. Воздушные суда | 9 197,0 |
| 7. Морские суда | 67,0 |
| 8. Оборудование связи и прочее оборудование | 4 834,0 |
| 9. Общественная информация | 205,0 |
| 10. Прочие предметы снабжения, услуги, фрахт и дополнительные расходы | <u>3 103,0</u> |
| Итого | <u>49 856,0</u> |
